

996 | OPO | 1261 9434

996 1261 9434

Shipper's Name and Address Nome e Endereço do Expedidor EXPORPLAS - Industria de Exportacao de Plasticos S A Apartado 63 Ovar 3886-908 Cortegaca PORTUGAL 501136746			Shipper's Account Number Conta Corrente do Expedidor			Not Negociable / Não Negociável Air Waybill CARTA DE PORTE AÉREO Issued by /Emitida por Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity As cópias 1, 2 e 3 desta Carta de Porte são originais com o mesmo valor						AIR EUROPA Centro Empr Globalia - Pol Son Noguera - 07620 Lluçmajor Balears SPAIN											
Consignee's Name and Address Nome e Endereço do Consignatário COMPAÑIA MARITIMA PARAGUAYA S A AVENIDA GENERAL ARTIGAS N 4145 ESQUINA GENERAL DELGADO ASUNCION 1708 asuehsner@cmp com py +595 981 176060 PARAGUAY			Consignee's Account Number Conta Corrente do Consignatário			It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOOD MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPERS ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIERS LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required. Fica acordado que as mercadorias descritas nesta carta de porte são aceites em aparente bom estado e condições (salvo especificado em contrario) para transporte SUJEITO AS CONDIÇÕES DO CONTRATO CONSTANTES DO VERSO DESTA DOCUMENTO. TODAS AS MERCADORIAS PODEM SER TRANSPORTADAS POR QUAISQUER OUTROS MEIOS, INCLUINDO O TERRESTRE, OU POR QUALQUER OUTRO TRANSPORTADOR, SALVO INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS EM CONTRÁRIO DADAS PELO EXPEDIDOR, E O EXPEDIDOR CONCORDA QUE O CONSIGNAMENTO PODE SER TRANSPORTADO TARVÉS DE PONTOS DE ESCALA INTERMEDIOS QUE C TRANSPORTADOR CONSIDERE ADEQUADOS. CHAMA-SE A ATENÇÃO DO EXPEDIDOR PARA O AVISO RELATIVO AO LIMITE DA RESPONSABILIDADE DO TRANSPORTADOR. O expedidor poderá aumentar esse limite de responsabilidade declarando um valor superior para transporte e pagando uma taxa suplementar, se aplicável.																	
Issuing Carrier's Agent Name and city Agente do Transportador Emissor, Nome e Cidade VANESP - IBERICA TRANSITARIOS S A VIA JOSE REGIO EN13 CENTRO EMP VILAR DO PINHEIRO 195 Pho: +351 229287500 / Fax: +351 22928 4263						Accounting Information / Informação para a Contabilidade																	
Agent's IATA Code /Código IATA do Agente 64-4 5016/0003						Account N.º da Conta Corrente do Agente do Transportador						Reference Number Número de Referência						Optional Shipping Information Informações Adicionais					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and requested Routing Aeroporto de Partida (Endereço do 1º Transportador) e Rota Solicitada OPORTO (OPO)						Currency Moeda EUR						CHGS Code Código Cobrança		WT/VAL Peso/Val PP COLL CC		Others Outros PPD COLL CC		Declared Value for Carriage Valor declarado para Transporte NVD		Declared Value for Customs Valor declarado para Alfândega NCV			
Airport of Destination Aeroporto de Destino Asuncion (ASU)						Request Flight/Date Voo/Dia UX273T/20fev		By / Por UX		Amount of Insurance Valor do Seguro XXX		INSURANCE - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked 'Amount of Insurance' Seguro - Se o transportador oferecer um seguro, e se tal for pedido pelo expedidor de acordo com as condições constantes no verso, indicar em numeros o montante a segurar no espaço <Valor do Seguro>											
Handling Information / Informações sobre manuseamento PT-RA 00028-01 130X80X40CM HS CODE 60053600						Notify: COMPANIA MARITIMA PARAGUAYA S A AVENIDA GENERAL ARTIGAS N 4145 ESQUINA GENERAL DELGADO ASUNCION 1708 asuehsner@cmp com py +595 981 176060 PARAGUAY												SCI Estatuto Aduaneiro das Mercadorias X					
No of pieces RPC N.º de Vols. PCT		Gross Weight Peso Bruto		Kg lb		Rate Class / Classe de Tarifa Commodity Item No. N.º Tarifa Especifica		Chargeable Weight Peso Taxável		Rate / Charge / Tarifa		Total Total		Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume) Natureza e quantidade de Mercadorias (incl. Dimensões ou Volume)									
1		120,00		Kg		Q		120,00		7,90		948,00		MALLA AGRICOLA 130X80X40CM HS CODE 60053600 NOT RESTRICTED									
1		120,00										948,00		Vol.:		0,42							
Prepaid Pago na Origem		Weight Charge Frete		Collect Pago no Destino		Others Charge / Outras Despesas																	
		948,00				CHC 2,40																	
		Valuation Charge Taxa de Valor																					
		Tax Taxas																					
		Total Others Charge Due Agent Total outras Despesas devidas ao Agente																					
		Total Others Charge Due Carrier Total outras Despesas devidas ao Transportador																					
		2,40																					
Total Prepaid Total Pago na Origem		Total Collect Total a cobrar no Destino		Signature of Shipper or this Agent / Assinatura do Expedidor ou seu Agente																			
950,40				19/02/2026 14:47 OPORTO 2026/3000102																			
Currency Conversion Rates Cambio aplicado		CC Charges in Dest Currency Total a cobrar na Moeda do País de Destino		Executed on (date) Executado em (Data)																			
				at (place) em (Lugar)																			
				Signature of issuing Carrier or this Agent Assinatura do Transportador Emissor ou seu Agente																			
For Carrier's Use only at Destination Para uso exclusivo do Transportador no Destino		Charges at Destination Despesas no Destino		Total Collect Charges Total de Despesas a cobrar no Destino																			
				99612619434																			

Original (Copy)